



En route vers une pastorale interculturelle

Impulsions pour la pastorale
des migrations en Suisse



SCHWEIZER BISCHOFSKONFERENZ
CONFÉRENCE DES ÉVÊQUES SUISSES
CONFERENZA DEI VESCOVI SVIZZERI
CONFERENZA DILS UESTGS SVIZZERS

rkz

Römisch-Katholische Zentralkonferenz der Schweiz
Conférence centrale catholique romaine de Suisse
Conferenza centrale cattolica romana della Svizzera
Conferenza centrala catolica romana da la Svizra

Table des matières

1	Table des matières et défis.....	4
2	Principaux messages sur la pastorale interculturelle.....	6
3	Objectifs et principes du concept global.....	7
4	Mise en œuvre du concept global.....	8

En route vers une pastorale interculturelle

Le monde d'aujourd'hui, culturellement diversifié, a besoin de lieux où les personnes d'origines différentes puissent avoir un foyer spirituel et culturel. En route vers une pastorale interculturelle, qui veut à la fois intensifier le vivre-ensemble et valoriser la cohabitation, l'Église catholique en Suisse voit un nouveau point de départ pour relever ensemble les défis à venir.

En élaborant le concept global de la pastorale des migrantes et des migrants en Suisse intitulé «En route vers une pastorale interculturelle», la Conférence des évêques suisses et la Conférence centrale catholique romaine en Suisse posent les fondements d'une approche positive de ce processus exigeant.

Cette brochure met en lumière les aspects essentiels du concept global et propose des lignes directrices et des recommandations pour l'action.

Situation de départ et défis

L'Église catholique en Suisse affronte plusieurs défis. Le nombre croissant de «sorties d'Église», la sécularisation de certains pans de la société et un pays façonnée par les migrations, qui sont autant de thèmes qui appellent à fournir de nouvelles réponses. L'Église catholique en Suisse veut rencontrer les gens, connaître autant leur vie concrète que spirituelle, là où ils développent par le biais, notamment de paroisses ou missions (nous parlerons ci-après de communautés linguistiques et de services d'aumônerie des «communautés linguistiques») où les fidèles pratiquent leur foi dans leur langue d'origine.

Près de 40 % des catholiques en Suisse sont issus de l'immigration. Cela représente pour nous tous une chance d'enrichissement mutuel, dans la mesure où l'intensification du vivre-ensemble entre paroisses et communautés linguistiques nous permet de découvrir, réciproquement de nouveaux aspects de la vie chrétienne.

**Près de 40%
de personnes
catholiques
sont issues de
l'immigration**

Vivre la diversité
culturelle
comme un
enrichissement

Ajustements structurels nécessaires dans la communauté diversifiée de l'Église

La proportion de membres de l'Église issus de l'immigration varie considérablement selon les régions. De même, les besoins pastoraux régionaux diffèrent les uns des autres. De nombreux croyantes et croyants vivant en Suisse, qu'ils soient ou non issus de l'immigration, ont des origines ou des appartenances multiples. Il n'est donc plus possible d'établir une démarcation nette entre la pastorale migratoire et la pastorale locale.

Dans les paroisses et les grandes régions pastorales, des origines diverses s'engagent ensemble pour une réalité ecclésiale vivante. L'idée que dans certains endroits, les communautés linguistiques et les paroisses aient peu à voir les unes avec les autres, n'a plus sa pertinence du point de vue pastoral. Cette vision des choses peut également conduire à des difficultés, telles que la répartition équitable des ressources de l'Église. Les migrantes et les migrants contribuent largement au financement de la vie de l'Église en Suisse. Ils ont droit à ce que leurs besoins pastoraux et économiques soient pris en compte. Les membres de l'Église issus de l'immigration ont les mêmes droits que les autres.

Pour assurer la transition du modèle actuel, que le terme «cohabitation» résume clairement, vers celui qui consiste à intensifier le vivre-ensemble, une sensibilisation réciproque entre paroisses et communautés linguistiques, des adaptations de structures, des formations interculturelles pour les collaboratrices et collaborateurs de l'Église, ainsi que des aides financières sont nécessaires. Toutefois, il n'existe pas de recette applicable à toute la Suisse, mais seulement des mesures d'accompagnement qui soutiennent l'intensification du vivre-ensemble, laquelle doit être développée sur place.

**Les membres
des Églises
issus de
l'immigration
ont les mêmes
droits que
tous: ce ne
sont pas des
«quemandeurs»**

Principaux messages sur la pastorale interculturelle

Notre monde, la Suisse et, avec elle, l'Église catholique, changent en raison de l'immigration et de la mobilité croissante. Les communautés linguistiques qui en résultent sont une chance à saisir pour mieux valoriser et profiter de la richesse des cultures, en favorisant le vivre-ensemble au-delà des frontières linguistiques et culturelles. C'est pourquoi l'Église catholique en Suisse a décidé de s'engager dans une démarche de pastorale interculturelle. À cet effet, un «concept global de pastorale des migrations» a été élaboré. Il contient de nombreuses réflexions, ainsi que des principes, des mesures et des recommandations. Ceux-ci peuvent être résumés en cinq messages principaux:

1. L'Église catholique accompagne les personnes les plus diverses en quête d'un foyer spirituel et culturel.
2. Les missions pour les différentes communautés linguistiques apportent une contribution importante à cet égard.
3. Le contexte de la migration et de la diversité culturelle confronte l'Église – en particulier les services d'aumônerie et ses organes ecclésiastiques de droit public –, à des exigences complexes, car elle doit tenir compte de besoins avec des moyens limités.
4. Toutes et tous font partie de la communauté à la fois unique et hétérogène de l'Église, et toutes et tous ont droit à ce que leurs spécificités et leurs besoins diversifiés soient pris en compte.
5. Les lignes directrices pour la pastorale interculturelle sont l'intensification du vivre-ensemble et valoriser la cohabitation.

Objectifs et principes du concept global

Le concept global de pastorale des migrantes et des migrants est un instrument de travail destiné à favoriser une collaboration accrue entre les paroisses et les missions des communautés linguistiques. En outre, il est souhaitable de procéder à des ajustements organisationnels qui peuvent être amorcés par le concept global de pastorale des migrations. Il s'agit ainsi de soutenir un vivre-ensemble organisationnel renforcé entre les communautés linguistiques et avec la pastorale locale.

Le «nous» doit devenir une réalité dans l'Église catholique

Intensifier le vivre-ensemble et valoriser la cohabitation

Le concept a pour but de permettre l'intensification du vivre-ensemble et la valorisation délibérée de la cohabitation. Il en résulte les hypothèses de base suivantes:

- La migration façonne la société durablement ; elle n'est pas un phénomène temporaire. De cette manière, la compréhension de l'unité de l'Église en tant que «communauté dans la diversité» acquiert une nouvelle signification.
- Dans la vie des paroisses locales comme dans celle des communautés linguistiques, il faut davantage tenir compte du vivre-ensemble multilingue et transculturel.
- Les concepts pastoraux interculturels sont davantage encouragés.
- À la base de l'intensification du vivre-ensemble et de la valorisation de la cohabitation, il y a une rencontre d'égal à égal. Nous nous intéressons à l'autre et à ses racines culturelles et spirituelles.
- Les frontières entre pastorale paroissiale et pastorale des migrants étant de plus en plus poreuses, la sensibilisation à la diversité linguistique et culturelle est une tâche transversale. La pastorale des migrations interpelle donc tous les responsables de communautés d'Église.

Mise en œuvre du concept global

La mise en œuvre des objectifs de «En route vers une pastorale interculturelle» se fait à différents niveaux. Mais il est fait appel à tous les responsables pastoraux de tous les niveaux pour assurer la réussite d'un vivre-ensemble intensifié et d'une respectueuse cohabitation. Le «concept global de la pastorale des migrations en Suisse» (section 4) donne un aperçu détaillé des différentes mesures et recommandations à chaque niveau (national, diocésain, Église cantonale, paroisse locale). Le niveau le plus important pour le financement de la pastorale des migrations est celui de la corporation de droit public ecclésiastique. En ce qui concerne la pastorale des migrantes et des migrants, elle repose sur les principes suivants:

Niveaux national, diocésain et de droit public ecclésiastique

L'objectif du concept est à la fois d'intensifier le vivre-ensemble et de valoriser la cohabitation. Le «concept» a pour but de transférer aux diocèses et aux organismes ecclésiastique de droit public des tâches pastorales et administratives assumées jusqu'ici au niveau national par les communautés linguistiques. Si la Conférence des évêques suisses continue d'assumer la responsabilité pastorale des tâches accomplies à l'échelon national, son service *migratio* soutient et conseille les diocèses et les organisations ecclésiastiques cantonales sur les questions de migration et interculturelles. *migratio* promeut les développements dans le domaine de la pastorale des migrations par un travail de fond, des formations et des impulsions pour une pastorale sensible à la migration. *migratio* est responsable des services de la mission qui disposent d'un mandat à l'échelle nationale. Au niveau des diocèses, c'est la direction qui décide des questions relatives à la pastorale des migrations En s'inspirant des principes directeurs suivants:

- Chaque évêque est responsable de toutes les catholiques ; l'accompagnement pastoral des personnes migrantes fait partie de la pastorale ordinaire du diocèse.
- Chaque évêque désigne une personne responsable des questions relatives à la pastorale des migrations.
- Les services de la mission des communautés linguistiques sont intégrés dans la direction pastorale/personnelle du diocèse. La planification

pastorale et du personnel des diocèses privilégient les concepts et les interventions du personnel pastoral qui favorisent le vivre-ensemble multilingue et interculturel.

- Les associations paroissiales et les corporations ecclésiastiques de droit public regroupent l'ensemble des catholiques sur leur territoire.
- La participation des membres des communautés linguistiques dans les organes ecclésiastiques locaux et cantonaux est encouragée.
- Les associations paroissiales / corporations ecclésiastiques de Droit Public veillent à ce que les unités pastorales compétentes pour les communautés linguistiques soient financièrement dotées de manière adéquate, ainsi qu'à l'équitable répartition des fonds entre les différentes communautés linguistiques. Leurs autorités veillent à ce que toutes et tous, quelle que soit leur origine, participent au financement de la vie ecclésiale.

Développer
une
compréhension
mutuelle des
particularités
de chacun



Se rencontrer
d'égal à égal –
surmonter
les obstacles

Niveau local

Les paroisses locales et les communautés linguistiques sont confrontées à la question essentielle: que signifie être ensemble dans une même Église? Les questions qui se posent ici sont celles de la collaboration entre les services de la mission et la vie commune de l'Église. Cela suppose que l'on développe sur place une compréhension mutuelle des particularités de l'autre, que nous puissions «garder ses différences». Pour cela, la rencontre d'égal à égal est un moment clé.

L'objectif est de faire naître le sentiment que nous toutes et tous, dans la paroisse locale ou et la communauté linguistique, entendons vivre des actes de foi ensemble. De tels moments du vivre-ensemble existent déjà à différents endroits. Il s'agit de construire sur ces bases, par exemple en célébrant des services religieux communs. Le vivre-ensemble peut s'incarner dans diverses activités, telles que les célébrations liturgiques, la diaconie (service du pauvre), etc. La célébration des sacrements (notamment ceux de l'initiation chrétienne) sont des lieux d'expérience d'appartenance à une Église multiculturelle. La diversité linguistique et culturelle doit être prise en compte en y associant par exemple les responsables de la communauté linguistique respective.

Lignes directrices pour une pastorale interculturelle

Les principes directeurs suivants visent à rendre compréhensibles et possibles les exigences d'une intensification du vivre-ensemble et d'une cohabitation respectueuse:

- La diversité représente un beau défi pour la communauté ecclésiale mais requiert les compétences de tous les responsables pastoraux. Il faut donc en tenir compte dans les décisions concernant le personnel, l'organisation et les finances.
- Partout où la pastorale a une dimension interculturelle, une personne assume la fonction de bâtisseur de ponts au sein des équipes pastorales.
- Les paroisses et les communautés linguistiques ont accès aux infrastructures ecclésiales dans les mêmes conditions.

- Il faut mettre en œuvre des formations de base et continues sur les thèmes de la pastorale des migrations pour les personnes actives en Église, salariées et bénévoles.
- Les agentes et agents pastoraux qui sont actifs en Suisse depuis peu se familiarisent avec la vie dans le pays et la culture locale à travers des programmes éducatifs.
- Là où les conditions sont réunies, la collaboration simultanée à la pastorale des communautés linguistiques et à celle des paroisses est activement encouragée.

Recommandations pour la mise en œuvre

Les recommandations suivantes visent à assurer le transfert, d'une part, de la pastorale des migrations du niveau national au niveau cantonal/diocésain, et, d'autre part du leitmotiv «intensifier le vivre-ensemble et valoriser la cohabitation» au niveau des paroisses. Pour ce faire:

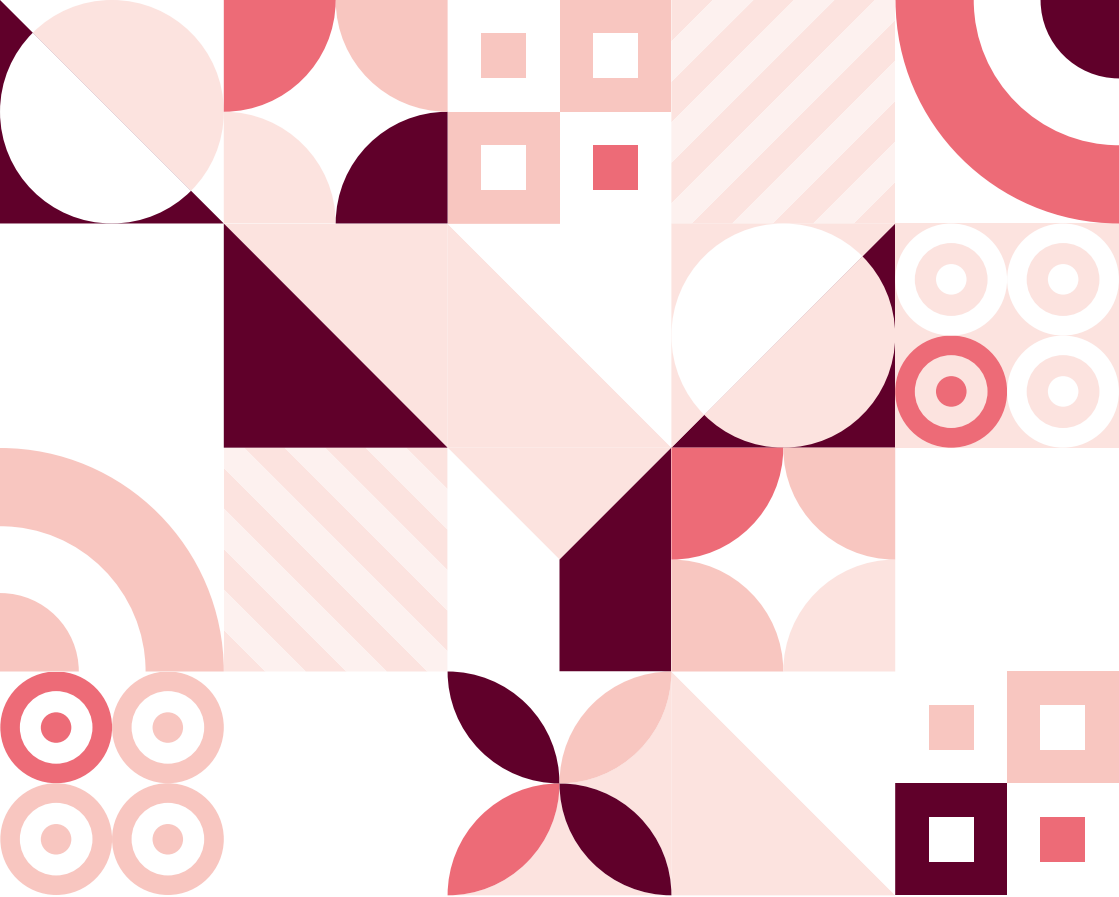
- Désigner une équipe ou une personne responsable de la pastorale interculturelle et renforcer les compétences interculturelles.
- Promotion des compétences pastorales interculturelles par le biais de formations de base et de formations continues.
- Encourager la participation et l'engagement des membres des communautés linguistiques au sein des autorités et des corporations ecclésiastiques.

Télécharger l'exposé du concept en ligne ou en commander gratuitement une version imprimée

Le concept global pour la pastorale des migrants en Suisse «En route vers une pastorale interculturelle» est disponible sous www.migratio.ch en français, allemand et italien. D'autres supports d'information sont disponibles dans d'autres langues sur le même site. Ils peuvent être obtenus gratuitement:

migratio Service de la Conférence des évêques suisses pour la pastorale des migrantes et des migrants et des personnes en déplacement. Alpengasse 6, 1700 Freiburg im Üechtland, info@migratio.ch





www.migratio.ch
www.bischoefe.ch
www.rkz.ch



SCHWEIZER BISCHOFSKONFERENZ
CONFÉRENCE DES ÉVÊQUES SUISSES
CONFERENZA DEI VESCOVI SVIZZERI
CONFERENZA DILS UESTGS SVIZZERS

rkz

Römisch-Katholische Zentralkonferenz der Schweiz
Conférence centrale catholique romaine de Suisse
Conferenza centrale cattolica romana della Svizzera
Conferenza centrala catolica romana da la Svizra